

## ГЕБРУИКСААНWIJZING

- Vul een shaker met 200 ml ijskoud water.
- Leeg de inhoud van het zakje in de shaker.
- Schud vervolgens rustig tot alles is opgelost.
- Daarna in een groot glas opdienen en enkele minuten laten rusten.

## MODE D'EMPLOI

- Remplissez un shaker avec 200 ml d'eau glacée.
- Videz le contenu du sachet dans le shaker.
- Secouez ensuite et laissez dissoudre toute la poudre.
- Servez dans un grand verre et laissez reposer quelques minutes.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Fill a shaker with 200 ml ice-cold water.
- Empty the contents of the sachet into the shaker.
- Shake gently until the contents have dissolved.
- Serve in a large glass and leave to settle for a few minutes.

## ГЕБРАУХСАНWEISUNG

- Füllen Sie einen Mixbecher mit 200 ml eiskaltem Wasser.
- Geben Sie den Beutelinhalt in den Mixbecher.
- Schütteln Sie danach ruhig, bis sich alles aufgelöst hat.
- Danach in einem großen Glas servieren und ein paar Minuten ruhen lassen.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Töltsön meg egy keverőedényt 200 ml jéghideg vízzel.
- Öntse a tasak tartalmát a keverőedénybe.
- Rázza addig, amíg teljesen fel nem oldódik.
- Ezt követően öntse ki egy nagy pohárba és hagyja néhány percig állni.

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Напълнете 200 мл леденостудена вода в мерителен съд.
- Изсипете съдържанието на пакетчето в мерителния съд.
- След това разбъркайте внимателно, докато съдържанието не се разтвори.
- Сервирайте в голяма чаша. Оставете напитката да престои няколко минути.

Prodimed BV  
Postbus 154  
5550 AD Valkenswaard (NL)

www.prodimed.eu

# Prodimed®



Drank Sinaasappel Smaak - Boisson Goût Orange  
Orange Flavour Drink - Getränk mit Orangengeschmack  
Narancsízú Ital - Напитка с портокалов вкус



POEDERVOOR DRANK SINAASAPPEL SMAAK met suiker en zoetstof\*

Ingrediënten: **melkeiwitten**, zuurteregelaars: E330, E296, E331; oligofruuctose, stabilisatoren: E340, E341; fructose, emulgator: E322; vitamines (C, niacine, E, pantotheenzuur, B2, B6, B1, A, foliumzuur, biotine, D, B12), zoetstof: E951; kleurstoffen: E102\*\*, E124\*\*; antiklontermiddel: E504; fenylalanine. \*\*E102, E124: kan de activiteit of opletendheid van kinderen nadelig beïnvloeden. \*Bevat aspartaam (een bron van fenylalanine)

POUDRE POUR BOISSON AU GOUT ORANGE avec sucre et édulcorant\*

Ingédients: protéines de **lait**, correcteurs d'acidité: E330, E296, E331; oligofruuctose, stabilisants: E340, E341; fructose, émulsifiant: E322; vitamines (C, niacine, E, acide pantothénique, B2, B6, B1, A, acide folique, biotine, D, B12), édulcorant: E951; colorants: E102\*\*, E124\*\*; antiagglomérant: E504; phénylalanine. \*\*E102, E124 : peut avoir des effets indésirables sur l'activité et l'attention chez les enfants. \*Contient de l'aspartame (source de phénylalanine)

POWDER DRINK MIX, ORANGE FLAVOUR with sugar and sweetener\*

Ingredients: **milk** proteins, acidity regulators: E330, E296, E331; oligofruuctose, stabilisers: E340, E341; fructose, emulsifier: E322; vitamins (C, niacin, E, pantothenic acid, B2, B6, B1, A, folic acid, biotin, D, B12), sweetener: E951; colours: E102\*\*, E124\*\*; anti-caking agent: E504; phenylalanine. \*\*E102, E124: may have an adverse effect on activity and attention in children. \*Contains aspartame (a source of phenylalanine)

PULVER FÜR GETRÄNK MIT ORANGENGESCHMACK mit Zucker und Süßungsmittel\*

Zutaten: **Milchproteine**, Säureregulatoren: E330, E296, E331; Oligofruktose, Stabilisatoren: E340, E341; Fruktose, Emulgator: E322; Vitamine (C, Niacin, E, Pantothensäure, B2, B6, B1, A, Folsäure, Biotin, D, B12), Süßungsmittel: E951; Farbstoffe: E102\*\*, E124\*\*; Trennmittel: E504; Phenylalanin.

\*\*E102, E124 Kann Aktivität und Aufmerksamkeit bei Kindern beeinträchtigen. \*Enthält Aspartam (eine Phenylalaninquelle).

POR NARANCS ÍZESÍTÉSŰ ITAL KÉSZÍTÉSÉHEZ cukorral és édesítőszerrel\*

Összetevők: **tejfehérjék**, savanyúságot szabályozó anyagok: E330, E296, E331; oligofruktóz, stabilizátorok: E340, E341; fruktóz, emulgeálószer: E322; vitaminok (C, niacin, E, pantoténsav, B2, B6, B1, A, folsav, biotin, D, B12), édesítőszer: E951; színezékek: E102, E124; csomósodást gátló anyag: E504; fenilalanin.

\*\*E102, E124: a gyermekek tevékenységére és figyelmére káros hatást gyakorolhat. \*Aszpartámat (fenilalanin-forrást) tartalmaz

РАЗТВОРИМА НАПИТКА С ПОРТОКАЛОВ ВКУС със захар и подсладител\*

Съставки: **млечни** протеини, регулатори на киселинност: E330, E296, E331; олигофруктоза, стабилизатори: E340, E341; фруктоза, емулгатор: E322; витамини (C, ниацин, E, пантотенова киселина, B2, B6, B1, A, фолиева киселина, биотин, D, B12), подсладител: E951; оцветители: E102, E124; антислепящ агент: E504; фенилаланин.

\*\*E102, E124: може да повлияе на дейността или вниманието на децата

\*съдържа аспартам (източник на фенилаланин).

5 zakjes van / 5 sachets de / 5 sachets of  
5 Säckchen mit / 5 tasak / 5 пакетчета or  
Totaal netto gewicht / Poids net total  
Total net weight / Totales Nettogewicht  
Teljes nettó tömeg / Общо нетно тегло

25g e

125g e

Energie / Énergie / Energy / Energie / Energia / Энергияна стойно	100g	1 zakje / 1 sachet / 1 sachet / 1 Beutel / 1 Tasakonként / 1 Пакетче	
kJ	1407	352	
kcal	337	84	
Voedingswaarden / Valeurs nutritionnelles / Nutritional values / Nährwert / Tápellérték / Хранителни стойности			
Vetten / Matières Grasses / Fat / Fett / Zsir / Мазнини	0,6g	0,2 g	
waarvan / dont / of which / davon / amelyből / от които			
- Verzadigde Vetzuren / Acides gras saturés / Saturates / - Gesättigte Fettsäuren / Telített zsírsavak / насытени мастни киселини	0,5 g	0,1 g	
Koolhydraten / Glucides / Carbohydrate / Kohlenhydrate / Szénhidrát / Вълехидрати	4,3 g	1,1 g	
waarvan / dont / of which / davon / amelyből / от които			
- Suikers / Sucres / Sugars / Zucker / Cukrok / Захару	3,5 g	0,9 g	
Vezels / Fibres alimentaires / Fibre / Ballaststoffe / Rost / влакнини	4,9 g	1,2 g	
Eiwitten / Protéines / Protein / Eiweiß / Fehérje / Белтъци	72,1 g	18,0 g	
Zout / Sel / Salt / Salz / Saltsó / Сол	0,5 g	0,2 g	
Vitamine / Vitamines / Vitamins / Vitamine / Vitaminok / ВИТАМИНИ	100g	1zakje / 1 sachet / 1 sachet / 1 Beutel / 1 Tasakonként / 1 Пакетче	%RI %AJR %NRV %RBE %RI
Vitamine A / Vitamine A / Vitamin A / Vitamin A / A-vitamin / Витамин А	480,0 µg	120,0 µg	60%
Vitamine D / Vitamine D / Vitamin D / Vitamin D / D-vitamin / Витамин D	3,0 µg	0,75 µg	60%
Vitamine E / Vitamine E / Vitamin E / Vitamin E / E-vitamin / Витамин E	7,2 mg	1,8 mg	60%
Vitamine C / Vitamine C / Vitamin C / Vitamin C / C-vitamin / Витамин C	48,0 mg	12,0 mg	60%
Thiamine(B1) / Thiamine(B1) / Thiamin(B1) / Thiamin(B1) / Тиамин(B1)	0,7 mg	0,2 mg	60%
Riboflavine(B2) / Riboflavine(B2) / Riboflavin(B2) / Riboflavin(B2) / Рибофлавин(B2) / Рибофлавин(B2)	0,8 mg	0,2 mg	60%
Niacine(B3) / Niacine(B3) / Niacin(B3) / Niacin(B3) / Ниацин(B3) / Ниацин(B3)	9,6 mg	2,4 mg	60%
Vitamine B6 / Vitamine B6 / Vitamin B6 / Vitamin B6 / B6-vitamin / Витамин B6	0,8 mg	0,2 mg	60%
Foliumzuur(B11) / Acide folique(B11) / Folic Acid(B11) / Folsäure(B11) / Folsav(B11) / Фолиева киселина(B11)	120,0 µg	30,0 µg	60%
Vitamine B12 / Vitamine B12 / Vitamin B12 / Vitamin B12 / B12-vitamin / Витамин B12	1,5 µg	0,4 µg	60%
Biotine(B8) / Biotine(B8) / Biotin(B8) / Biotin(B8) / Биотин(B8) / Биотин(B8)	30,0 µg	7,5 µg	60%
Pantotheenzuur(B5) / Acide pantothénique(B5) / Pantothenic acid(B5) / Pantothensäure(B5) / Пантотенова киселина(B5)	3,6 mg	0,9 mg	60%

%(RI) Referentie-inname van een gemiddelde volwassene (8 400 kJ / 2 000 kcal).  
%(AJR) Apport de référence pour un adulte-type (8 400 kJ / 2 000 kcal).  
%(RI) Referentie intake of an average adult (8 400 kJ / 2 000 kcal).

- Prodimed is een methode met hoogwaardige en eiwitrijke maaltijden.
- Dagelijks voldoende drinken. Aanbevolen dosering niet overschrijden. Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Droog en donker bewaren bij een temperatuur tussen 15°C - 22°C.
- Prodimed est une méthode avec des repas qualitatifs riches en protéines.
- Boire suffisamment tous les jours. Ne pas dépasser le dosage recommandé. Conserver hors de portée des enfants.
- Conserver au sec et à l'abri de la lumière à une température entre 15°C - 22°C.

- Prodimed is a method involving superior and protein-rich meals.
- Ensure sufficient daily fluid intake. Do not exceed recommended dose. Keep out of reach of children.
- Store in a dry and dark place at a temperature between 15°C - 22°C.

%(NRV) Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8 400 kJ / 2 000 kcal).  
Referencia bevételi érték egy átlagos felnőtt számára (8 400 kJ / 2 000 kcal).  
Референтни количества за прием на среднотателничешки възрастни (8 400 kJ / 2 000 kcal).

- Prodimed ist eine Methode mit hochwertigen und eiweißreichen Mahlzeiten.
- Täglich ausreichend trinken. Empfohlene Dosierung nicht überschreiten. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Trocken und dunkel bei einer Temperatur zwischen 15°C und 22°C aufbewahren.
- A Prodimed egy a magas minőségű és fehérjében gazdag ételekből álló módszer.
- Mindennap fogyasszon elegendő folyadékot. Ne lépje túl az ajánlott adagot. Tartsa gyermekektől távol.
- Száraz és sötét helyen, 15°C és 22°C közötti hőmérsékleten tárolandó.
- „Продимед” е метод с висококачествени и богати на протеини храни.
- Ежедневно приемайте достатъчно количество напитки. Не надвишавайте препоръчителната доза. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Да се съхранява на сухо и тъмно място при температура от 15°C до 22°C.